



西南财经大学

South Western University of Finance and Economics

哥哲哥·科勒德克教授  
名誉博士学位授位仪式

The Ceremony of Conferring Honorary  
Doctor Degree to Prof. Grzegorz W. Kolodko.



四川·成都

SICHUAN·CHENGDU

2004.3.10

**西南财经大学**  
**哥哲哥·科勒德克教授名誉博士学位**  
**授位仪式暨学术演讲会**  
**议 程**

**时 间：**2004年3月10日（星期三）15:00

**地 点：**西南财经大学光华楼西会议厅

**主持人：**西南财经大学党委书记涂文涛教授

- 议 程：**
- 一、介绍出席仪式并在主席台就座的领导和贵宾
  - 二、宣布：西南财经大学哥哲哥·科勒德克教授名誉博士学位授位仪式开始
  - 三、请国务院学位委员会办公室副主任李军先生宣布授位决定
  - 四、请西南财经大学校长王裕国教授讲话
  - 五、西南财经大学校长王裕国教授向哥哲哥·科勒德克教授授位
  - 六、西南财经大学名誉博士哥哲哥·科勒德克教授致辞
  - 七、请四川省教育厅副厅长唐小我教授讲话
  - 八、宣布：西南财经大学哥哲哥·科勒德克教授名誉博士学位授位仪式结束。请出席仪式的领导和贵宾到光华楼北门合影。同学们在原地休息5分钟，后将举行哥哲哥·科勒德克教授的学术演讲会。学术演讲会由副校长庞皓教授主持
  - 九、请我国著名经济学家、原四川省政协副主席、现四川省社科联主席、西南财经大学名誉校长刘诗白教授讲话
  - 十、请哥哲哥·科勒德克教授演讲，题目是：转轨经济，激进与渐进
  - 十一、学术演讲会到此结束

## 出席仪式并在主席台就座的人员名单

- 我国著名经济学家，原四川省政协副主席，现四川省  
社科联主席，西南财经大学名誉校长 刘诗白 教授  
国务院学位委员会办公室副主任 李 军 先生  
世界著名经济学家，波兰前副总理兼财政部长，  
波兰转型经济研究所所长，教授 哥哲哥·科勒德克 先生  
哥哲哥·科勒德克先生的夫人 阿莉克嘉·科勒德克 女士  
四川省教育厅副厅长 唐小我 教授  
四川学位委员会办公室副主任 蔡荣富 先生  
西南财经大学党委书记 涂文涛 教授  
西南财经大学校长 王裕国 教授  
西南财经大学学位评定委员会主席，副校长 庞 皓 教授

西南财经大学  
哥哲哥·科勒德克教授名誉博士学位  
授位仪式上的讲话

(2004年3月10日)

西南财经大学校长 王裕国

尊敬的科勒德克教授和夫人

尊敬的李军副主任、唐小我副厅长

老师们、同学们：下午好！

今天，光华校园春意盎然，学校师生聚集一堂，举行科勒德克教授名誉博士学位授位仪式。首先，我对科勒德克教授先生再次莅临我校访问深怀感激！对各位领导和嘉宾前来参加科勒德克教授名誉博士学位授位仪式表示衷心感谢！

女士们、先生们：

科勒德克教授 1972 年毕业于华沙经济大学，1976 年获该校博士学位，1984 年任教授。他是世界著名经济学家，先后任波兰国家银行货币与银行研究所所长、企业家精神与管理学研究院转型经济与全球化研究所所长，是联合国经济发展研究机构、国际货币基金组织、世界银行、欧盟的高级访问学者，也是美国等多所著名大学的访问学者和高级研究员。

由于他卓越的学术成就和领导才干，先后两次担任波兰政府副总理兼财政部长，获“中东欧最佳财政部长”荣誉，任波

兰总统经济顾问，获总统颁发的“波兰经济转轨杰出成就”奖，并获波兰教育部、波兰科学院和波兰经济协会颁发的研究和教学奖项 12 次。

科勒德克教授致力于广泛的经济、金融、财政等问题研究，是宏观经济学、发展经济学、比较经济学及经济政策等领域的杰出专家，尤其在转轨期国家经济改革与发展政策的研究上，取得了卓越的成就，以 20 多种文字出版系列学术著作 25 部，发表 300 多篇论文和演讲。科勒德克教授以他渊博的学识、独到的见解，深入细致地研究了从计划经济向市场经济转型的一系列重要问题，提出了具有广泛影响的理论观点，并且亲身从事政府经济改革和发展的领导工作，为波兰的经济转型和经济发展做出了杰出的贡献。他关于转型期政策设计对经济发展的推动作用、对激进私有化和休克疗法的批评、以及处理好政府与市场的关系等观点，引起了世界各国经济学界的广泛关注。

科勒德克教授是我国经济学界的朋友，他十分关注中国的经济体制改革和经济发展，多次应邀访问我国并参加我国经济学界的研讨会，热情赞扬中国改革的方向选择及其取得的杰出成就，并对我国的改革和发展提出了不少有益的对策建议，得到我国政府领导人和经济学界的高度评价。在他就任波兰政府第一副总理期间，积极加强与我国的友好合作关系。2003 年 9 月，科勒德克教授应邀出席了我校“中国金融研究中心”第三届“中国金融论坛”，发表了精彩的学术演讲，赢得了我校师生

的普遍赞誉。

为了表彰科勒德克教授在经济研究上取得的卓越成就，赞赏他为加强中波两国友谊、促进中波经济合作与学术研究所做出的重要贡献，同时赞扬他对西南财经大学的深情厚谊，西南财经大学学位评定委员会一致同意为科勒德克教授申请名誉博士学位，获得国务院学位委员会的批准。我们对科勒德克教授获得这一荣誉表示最诚挚的祝贺！

西南财经大学是中国历史悠久的财经类高等学府之一，历经半个多世纪的风雨，已经发展成为中国最强的财经类大学之一，也是国家重点建设的大学之一。适应国家经济体制改革和现代化建设的需要，以金融学为重点，以经济学、管理学为主体，并与其他相关学科交融发展，这是西南财经大学建设和发展的特色。我们的目标是建设世界一流的高水平的财经大学。为此，我们必须开展更加广泛的国际教育与研究合作，努力提高各个学科的国际化水平。我们知道，中国与波兰有着很长的友好交往的历史，中波两国虽然有着不同的国情，但是都面临着从高度中央计划经济向市场经济的转型，正如科勒德克教授所说，这是一个漫长而复杂的历程。建设中国特色社会主义市场经济是中国人民的必然选择，我们需要从包括波兰在内的各个转型国家的改革和发展中汲取宝贵的经验，在实践中不断总结、不断完善转型期经济理论和经济政策，以推进我们各个国家的富强和人民的幸福。在这方面，我们十分荣幸能从科勒德

克教授的研究中获取更多的教益。

我还要十分高兴地告诉大家，科勒德克教授十分乐意为西南财经大学与著名的波兰经济学院及波兰的其他大学开展广泛的教育与学术交流而做出努力，这必将有力地推进我校面向世界的发展进程。

女士们、先生们：

请允许我代表学校向教育部和国务院学位委员会的领导表示衷心感谢，向出席今天科勒德克教授名誉博士学位授予仪式的全体嘉宾、社会朋友和学校的老师及同学表示感谢，因为有了你们才使得今天的仪式变得如此富有纪念意义。同时，我代表全校师生对科勒德克教授和我们一起度过这个有意义的下午并发表学术演讲表示衷心感谢。预祝科勒德克教授先生及其夫人在我校、在成都和北京访问成功、生活愉快、身体健康！

谢谢大家。

西南财经大学  
哥哲哥·科勒德克教授名誉博士学位  
授位仪式上的讲话

(2004年3月10日)

四川省教育厅副厅长 唐小我

尊敬的科勒德克教授、教授夫人  
尊敬的刘诗白教授、李军副主任  
财大的各位领导、老师们、同学们：

今天，我很高兴来到这里参加西南财经大学授予哥哲哥·科勒德克先生(Grzegorz W. Kolodko)荣誉博士学位的仪式。我代表四川省教育厅对科勒德克教授一行到访表示热烈欢迎！对科勒德克教授表示热烈的祝贺！借此机会，也向西南财经大学的各位老师 and 同学们表示亲切的问候！

原波兰副总理兼财政部长科勒德克教授，是波兰华沙企业和管理学会转轨、合并和全球化经济研究院院士，罗切斯特大学欧洲研究会学者，世界货币基金，世界银行，联合国，经济合作与发展组织顾问。科勒德克教授不仅为波兰社会经济的发展作出了突出的贡献，还在经济理论特别是转轨经济的学术研究领域造诣专深。此次到访，对于促进中波两国之间的友谊，对于促进我省高等教育特别是高等财经教育的发展和人才的培养将会起到积极的作用。



四川是一个多民族内陆大省，地处中国西南腹地，长江上游，幅员面积 48.5 万平方公里，人口 8600 万，历史悠久，人杰地灵，物产丰富，素有“天府之国”的美誉。在中央实施西部大开发的战略中，四川省正积极推进“三个转变”，努力作好西部大开发的“五篇文章”。四川要建成西部经济强省，必须首先要成为教育强省，要着力实施科教兴川和人才强省战略，这是教育的全局性、先导性、基础性地位所决定的。不发展要落后，发展慢了也要落后。因此，我们必须始终坚持发展这一主题不动摇，大力发展教育事业。高等教育更是要深化教育改革创新，为四川经济的发展提供强有力的人才和智力支撑。

西南财经大学是教育部直属的、国家“211 工程”重点建设院校，是四川财经研究和人才培养的重要力量。长期以来，为西部特别是四川省培养了大量的经济和管理类人才。该校拥有一批潜心钻研、勇于实践的专家学者，多年来紧紧围绕社会经济改革和发展，面向经济建设主战场，开展了卓有成效的研究工作，形成了大量理论成果和学术精品。今天，西南财经大学迎来了科勒德克名誉博士，对于加强我省高校对外的联系，对于加强西南财大的研究力量大有裨益！我再一次向西南财经大学全体师生员工表示由衷的祝贺！希望西南财大继续拓展对外学术交流的渠道，充分发挥部属高校的积极作用，为在四川高等教育事业的建设和发展作出应有的贡献。

最后，祝科勒德克教授和夫人在暮期间生活愉快！身体健康！  
谢谢大家！